



**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 22.07.2020

версія № 4

змінена версія від: 22.07.2020

1 Назва речовини/суміші і підприємства

· Ідентифікатор продукту

· Торгова назва: **PalaXpress liquid**

· **Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і нерекомендовані застосування**

Жодної подальшої релевантної інформації немає.

· **Застосування речовини/суміші** Виготовлення зубних протезів

· Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки

· Виробник/постачальник:

Kulzer GmbH

Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany)

Tel.: +49 (0)800 4372522

· Відділ, який надає довідкову інформацію: E-Mail: msds@kulzer-dental.com

· Телефон екстреного зв'язку: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

2 Можлива небезпека

· Класифікація речовини або суміші

Займ. рід. 2 H225 Рідина і пар легкозаймисті.

Гост. токс. 5 H333 Може бути шкідливим для здоров'я при вдиханні.

Хім. опік шкіри 2 H315 Спричиняє подразнення шкіри.

Сенс. шкіри 1 H317 Може спричинити алергічні реакції шкіри.

STOT однораз. 3 H335 Може подразнювати дихальні шляхи.

Водн. гостр. 3 H402 Шкідливий для водних організмів.

· Елементи маркування

· Елементи маркування GHS

Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).

· Піктограми загроз



GHS02 GHS07

· Сигнальне слово **Небезпека**

· Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:

methyl methacrylate

Quaternary ammonium compounds, tri-C8-10-alkylmethyl, chlorides

tetramethylene dimethacrylate

· **Вказівки щодо небезпеки**

Рідина і пар легкозаймисті.

Може бути шкідливим для здоров'я при вдиханні.

Спричиняє подразнення шкіри.

Може спричинити алергічні реакції шкіри.

Може подразнювати дихальні шляхи.

Шкідливий для водних організмів.

· **Вказівки щодо безпеки**

Тримати подалі від жару/іскор/відкритого полум'я/ гарячих поверхонь. Не палити.

Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.

IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower.

При подразненні шкіри або при висипі на шкірі: Звернутись до лікаря за консультацією/ звернутись за медичною допомогою.

· **Інші небезпеки** -

(продовження на сторінці 2)



**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 22.07.2020

версія № 4

змінена версія від: 22.07.2020

Торгова назва: PalaXpress liquid

(продовження сторінки 1)

- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
 - **PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):**
Не застосовується.
 - **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):**
Не застосовується.

3 Склад/ інформація про складники

- **Хімічна характеристика: суміші**
 - **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

- **Небезпечні складники:**

80-62-6	<i>methyl methacrylate</i> Займ. рід. 2, H225 Хім. опік шкіри 2, H315; Сенс. шкіри 1, H317; STOT однораз. 3, H335 Гост. токс. 5, H333	>90%
2082-81-7	<i>tetramethylene dimethacrylate</i> Сенс. шкіри 1B, H317	≥1-≤5%
99-85-4	<i>p-Mentha-1,4-diene</i> Займ. рід. 3, H226 Репр. 2, H361 Водн. хрон. 2, H411 Гост. токс. 5, H313	<0,25%
63393-96-4	<i>Quaternary ammonium compounds, tri-C8-10-alkylmethyl, chlorides</i> Гост. токс. 3, H301; Гост. токс. 3, H311; Гост. токс. 3, H331 Репр. 2, H361 Хім. опік шкіри 1C, H314; Ушкодж. очей 1, H318 Водн. гостр. 1, H400 (M=10); Водн. хрон. 1, H410 (M=1)	≥0,025-<0,25%
110-16-7	<i>maleic acid</i> Ушкодж. очей 1, H318 Гост. токс. 4, H302; Гост. токс. 4, H312; Хім. опік шкіри 2, H315; Сенс. шкіри 1, H317; STOT однораз. 3, H335	<0,1%
10125-13-0	<i>Kupfer-II-chlorid-2-hydrat</i> Ушкодж. очей 1, H318 Водн. гостр. 1, H400 (M=10); Водн. хрон. 2, H411 Гост. токс. 4, H302; Гост. токс. 4, H312; Хім. опік шкіри 2, H315	≥0,025-<0,25%

- **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

4 Заходи першої допомоги

- **Опис заходів першої допомоги**
 - **При вдиханні:**
Забезпечити доступ свіжого повітря, при наявності скарг звернутись до лікаря.
 - **При контакті зі шкірою:** При тривалому подразненні шкіри звернутись до лікаря.
 - **При контакті з очима:**
Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими, проконсультуватись з лікарем.
 - **При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:**
Промити ротову порожнину і випити багато води.
При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.

(продовження на сторінці 3)



**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 22.07.2020

версія № 4

змінена версія від: 22.07.2020

Торгова назва: PalaXpress liquid

(продовження сторінки 2)

- **Вказівки для лікаря:**
 - **Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії** Алергічні прояви
 - **Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні**
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

5 Заходи з пожежогасіння

- **Засоби пожежогасіння**
 - **Відповідні засоби пожежогасіння:**
CO₂, пісок, вогнегасний порошок. Не використовувати воду.
 - **Засоби пожежогасіння, непридатні з міркувань техніки безпеки** Вода
- **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш**
Може утворювати вибухонебезпечні газоповітряні суміші.
При нагріванні або у випадку пожежі можливе утворення отруйних газів.
- **Поради для пожежників**
 - **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.
- **Додаткові дані -**

6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**
Носити захисне спорядження. Незахищених осіб вивести з небезпечної зони.
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:**
Запобігати потрапленню в каналізацію, ями і підвали.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**
Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **Посилання на інші розділи**
Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.
-

7 Використання і зберігання

- **Використання:**
 - **Застереження для безпечного використання**
Зберігати ємності щільно закритими.
Забезпечити хорошу вентиляцію/відсмоктування на робочому місці.
Уникати утворення аерозолю.
Забезпечити хорошу вентиляцію приміщення в зоні підлоги (пари важчі за повітря).
 - **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:**
Зберігати подалі від джерел займання – не палити.
Вжити заходів від утворення електростатичного заряду.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
 - **Зберігання:**
 - **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Зберігати у прохолодному місці.
 - **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
 - **Інші дані щодо умов зберігання:**
Зберігати ємності щільно закритими.

(продовження на сторінці 4)



**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 22.07.2020

версія № 4

змінена версія від: 22.07.2020

Торгова назва: PalaXpress liquid

(продовження сторінки 3)

Зберігати у прохолодному і сухому місці у добре закритій тарі.

· Специфічне кінцеве застосування Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Контрольні параметри**

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

80-62-6 methyl methacrylate

IOELV (EU) короткочасне значення: 100 ppm
довготривале значення: 50 ppm

PDK (RUS) короткочасне значення: 20 mg/m³
довготривале значення: 10 mg/m³
пари и/или газы

· **Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)**

80-62-6 methyl methacrylate

дермально	worker industr., l.te., syst.	74,3 mg/Kg/d (human)
інгалятивно	worker industr., l.te., syst.	210 mg/m ³ (human)

110-16-7 maleic acid

дермально	worker industr., acute, syst.	58 mg/Kg/d (nd)
	worker industr., l.te., syst.	3,3 mg/Kg/d (nd)

· **Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)**

80-62-6 methyl methacrylate

freshwater	0,94 mg/l (aqua)
------------	------------------

63393-96-4 Quaternary ammonium compounds, tri-C8-10-alkylmethyl, chlorides

marine water	0,02 mg/l (nd)
STP	5,5 mg/l (nd)
sedim., dw, fre.wat.	2,1 mg/Kg (nd)
sedim., dw, mar.wat.	0,21 mg/Kg (nd)

110-16-7 maleic acid

freshwater	0,074 mg/l (nd)
STP	3,33 mg/l (nd)

· **Додаткові вказівки:**

Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

· **Обмеження і контроль впливу**

· **Засоби індивідуального захисту:**

· **Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.

Негайно зняти забруднений, просочений одяг.

Помити руки перед перервами або в кінці роботи.

Уникати контакту з очима і шкірою.

· **Захист органів дихання:**

При короткочасних або незначних впливах носити респіратор; при інтенсивному або тривалому перебуванні під дією продукту використовувати респіратор/протигаз з автономною системою подачі повітря.

(продовження на сторінці 5)



**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 22.07.2020

версія № 4

змінена версія від: 22.07.2020

Торгова назва: PalaXpress liquid

(продовження сторінки 4)

· Захист рук:

Матеріал рукавиць повинен бути непроникним і стійким до дії продукту/речовини/препарату.

Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.

Гумові рукавиці

Рукавиці/стійкі до дії розчинників

Перед кожним використанням перевіряти захисні рукавиці на відповідність належному стану.

recommended

· Матеріал захисних рукавиць

Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт призначений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.

· Час проникання для матеріалу захисних рукавиць

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.

· Для тривалого контакту впродовж не більше 15 хвилин підходять захисні рукавиці, виготовлені з таких матеріалів:

Бутилкаучук

Нітрильний каучук

· **Захист очей:** Захисні окуляри, які щільно прилягають

· **Захист тіла:** Легкий захисний одяг

9 Фізичні та хімічні властивості

· Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

· Загальна інформація

· Зовнішній вигляд:

· **Форма:**

Рідкий

· **Колір:**

Безбарвний

· **Запах**

Подібний до складного ефіру

· **Поріг сприймання запаху:**

Не визначено.

· **Рівень pH:**

Не визначено.

· Зміна стану

· **Температура плавлення/область**

плавлення:

Не визначено.

· **Температура кипіння/область кипіння:** 100 °C

· **Точка займання:**

10 °C

· **Займистість (тверда речовина, газ):**

Не застосовується.

· **Температура займання:**

430 °C

· **Температура розпаду:**

Не визначено.

· **Самозаймистість:**

Продукт не є самозаймистим.

· **Вибухонебезпечність:**

Продукт не є вибухонебезпечним, проте можливе утворення вибухонебезпечних сумішей пари/повітря.

(продовження на сторінці 6)



**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 22.07.2020

версія № 4

змінена версія від: 22.07.2020

Торгова назва: PalaXpress liquid

(продовження сторінки 5)

· Межі вибухонебезпечності:	
Нижня:	2,1 Vol %
Верхня:	12,5 Vol %
· Тиск пари при 20 °C:	47 hPa
· Щільність при 20 °C:	0,946 g/cm ³
· Відносна щільність	Не визначено.
· Щільність пари	Не визначено.
· Швидкість випаровування	Не визначено.
· Розчинність у/ змішуваність з вода:	Не змішується або мало змішується.
· Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода):	Не визначено.
· В'язкість:	
динамічна при 20 °C:	1 mPas
кінематична:	Не визначено.
· Вміст розчинників:	
Органічні розчинники:	93,3 %
Вода:	<0,1 %
· Вміст твердих речовин:	0,3 %
· Інша інформація	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

10 Стабільність та реактивність

- **Реактивність** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Хімічна стабільність**
 - **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:**
Не розпадається при належному зберіганні і використанні.
- **Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.
- **Додаткова інформація:**
При дотриманні зазначених концентрацій для застосування продукту немає небезпеки утворення стабільних емульсій.

11 Інформація про токсичність

- **Інформація про токсичний вплив**
 - **Гостра токсичність:**

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:		
80-62-6 methyl methacrylate		
орально	LD50	~7.900 mg/kg (rat)
дермально	LD50	>5.000 mg/kg (rab) (OECD 402)
інгалятивно	LC50/4 h	29,8 mg/l (rat)
2082-81-7 tetramethylene dimethacrylate		
орально	LD50	10.066 mg/kg (rat) (OECD 401)

(продовження на сторінці 7)



**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 22.07.2020

версія № 4

змінена версія від: 22.07.2020

Торгова назва: PalaXpress liquid

(продовження сторінки 6)

99-85-4 p-Mentha-1,4-diene

орально LD50 >2.000 mg/kg (rat) (OECD 423)

дермально LD50 >2.000 mg/kg (rat) (OECD 402)

63393-96-4 Quaternary ammonium compounds, tri-C8-10-alkylmethyl, chlorides

орально LD50 >200-<2.000 mg/kg (rat) (OECD 401)

110-16-7 maleic acid

орально LD50 708 mg/kg (rat)

дермально LD50 1.560 mg/kg (rabbit)

10125-13-0 Kupfer-II-chlorid-2-hydrat

орально LD50 584 mg/kg (rat)

дермально LD50 1.224 mg/kg (rat) (OECD 402)

- **Первинна подразнююча дія:**
 - **на шкіру:** Подразнює шкіру і слизову оболонку.
 - **Сенсибілізація:** Можлива сенсибілізація через контакт зі шкірою.
- **Додаткова токсикологічна інформація:** Подразнюючий

12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· **Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

80-62-6 methyl methacrylate

EC50/48h 69 mg/l (daphnia)

LC50/96h 191 mg/l (fish)

110-16-7 maleic acid

EC50/72h 74,35 mg/l (algae)

EC50/48h 42,81 mg/l (daphnia)

LC50/96h 5 mg/l (fish)

- **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поведінка у навколишньому середовищі:**
 - **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
 - **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Додаткові екологічні вказівки:**
 - **Загальні вказівки:**
Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.
 - **Результати оцінювання РВТ і vPvB**
 - **РВТ (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):**
Не застосовується.
 - **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**
Не застосовується.
- **Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

13 Вказівки щодо утилізації

· **Методи переробки відходів**

· **Рекомендація:**

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

(продовження на сторінці 8)



**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 22.07.2020

версія № 4

змінена версія від: 22.07.2020

Торгова назва: PalaXpress liquid

Утилізувати згідно з приписами компетентних органів.

(продовження сторінки 7)

· Неочищені упаковки:

· Рекомендація:

Утилізувати згідно з приписами компетентних органів.

Незабруднену упаковку можна відправити на вторинну переробку.

14 Інформація щодо транспортування

· Номер ООН

· ADR, IMDG, IATA

UN1247

· Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН

· ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))

1247 МЕТИЛМЕТАКРИЛАТ МОНОМЕР
СТАБІЛІЗОВАНИЙ розчин
METHYL METHACRYLATE MONOMER,
STABILIZED solution

· IMDG, IATA

· Клас небезпеки вантажу

· ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))



· Клас

3 (F1) Займисті рідкі речовини

· Етикетка, яка вказує на небезпечний вантаж

3

· IMDG, IATA



· Клас

3 Займисті рідкі речовини

· Етикетка

3

· Група упаковки

· ADR, IMDG, IATA

II

· Небезпека для навколишнього середовища:

· Речовина, яке забруднює морське середовище:

Ні

· Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Увага: Займисті рідкі речовини

· Ідентифікаційний номер небезпеки (Число Кемлера):

339

· Номер EMS (міжнародний сервіс експрес-доставки пошти):

F-E,S-D

· Stowage Category

B

(продовження на сторінці 9)



паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 22.07.2020

версія № 4

змінена версія від: 22.07.2020

Торгова назва: PalaXpress liquid

(продовження сторінки 8)

· Stowage Code	SW2 Clear of living quarters.
· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом ІВС (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)	Не застосовується.
· Транспортування/додаткова інформація: -	
· ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))	
· Обмежена кількість (LQ)	1L
· Категорія транспортування	2
· Код обмеження транспортування у тунелях	D/E
· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):	UN 1247 МЕТИЛМЕТАКРИЛАТ МОНОМЕР СТАБІЛІЗОВАНИЙ РОЗЧИН, 3, II

15 Нормативна інформація

· **Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

· **Важливі фрази**

H225 Рідина і пар легкозаймисті.

H226 Рідина і пар займисті.

H301 Отруйний при проковтуванні.

H302 Шкідливий для здоров'я при проковтуванні.

H311 Отруйний при контакті зі шкірою.

H312 Шкідливий для здоров'я при контакті зі шкірою.

H313 Може бути шкідливим для здоров'я при контакті зі шкірою.

H314 Спричиняє важкі хімічні опіки шкіри і uszkodження очей важкого ступеню.

H315 Спричиняє подразнення шкіри.

H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.

H318 Спричиняє uszkodження очей важкого ступеню.

H331 Отруйний при вдиханні.

H333 Може бути шкідливим для здоров'я при вдиханні.

H335 Може подразнювати дихальні шляхи.

H361 Ймовірно, може порушувати репродуктивну здатність або завдати шкоди дитині у лоні матері.

H400 Дуже отруйний для водних організмів.

H410 Дуже отруйний для водних організмів і спричиняє тривалу дію.

H411 Отруйний для водних організмів, спричиняє тривалу дію.

(продовження на сторінці 10)



**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 22.07.2020

версія № 4

змінена версія від: 22.07.2020

Торгова назва: PalaXpress liquid

(продовження сторінки 9)

· Скорочення і абрєвіатури:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Займ. рід. 2: Flammable liquids – Category 2

Займ. рід. 3: Flammable liquids – Category 3

Госп. токс. 3: Acute toxicity – Category 3

Госп. токс. 4: Acute toxicity – Category 4

Госп. токс. 5: Acute toxicity – Category 5

Хім. опік шкіри 1C: Skin corrosion/irritation – Category 1C

Хім. опік шкіри 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Ушкодж. очей 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Сенс. шкіри 1: Skin sensitisation – Category 1

Сенс. шкіри 1B: Skin sensitisation – Category 1B

Репр. 2: Reproductive toxicity – Category 2

STOT однораз. 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

Водн. госп. 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1

Водн. госп. 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3

Водн. хрон. 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1

Водн. хрон. 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2

· * Дані, змінені порівняно з попередньою версією